舊唐書/卷19下

维基文库 · 免费全文 · CC BY-SA 4.0

懿宗 ◄

舊唐書
本紀第十九下　僖宗

► 昭宗

僖宗惠聖恭定孝皇帝諱儇，懿宗第五子，母曰惠安皇后王氏。咸通三年五月八日生於東內。初封普王，名儼。

咸通十四年

十四年七月，懿宗大漸。其月十八日，制曰：「朕守大器之重，居兆人之上，日慎一日，如履如臨。旰昃勞懷，寢興思理，涉道猶淺，導代未孚。而攝養乖方，寒暑成瘧，實有慮于闕政，且無暇於怡神。恙未少瘳，日加浸劇，萬務凡總，須有主張。考思舊章，謀於卿士，思闡鴻業，式建皇儲。第五男普王儼改名儇，孝敬溫恭，寬和博厚，日新令德，天假英姿，言皆中規，動必由禮。俾崇邦本，允協人心，宜立為皇太子，權勾當軍國政事。咨爾中外卿士，洎於腹心之臣，敬保予胤，輔成予志，各竭乃心，以安黎庶。佈告中外，知朕意焉。」是日，懿宗崩。二十日，即皇帝位於柩前，時年十二。左軍中尉劉行深、右軍中尉韓文約居中執政，並封國公。

八月，皇帝釋服。冊聖母王氏為皇太后。河南大水，自七月雨不止，至釋服後方霽。

九月，守司空、門下侍郎、平章事韋保衡貶賀州刺史。以岳州刺史于琮為太子少傅，緣琮貶逐者並放還。循州司戶崔沆復為中書舍人，前戶部侍郎、知制誥、翰林學士承旨鄭畋為左散騎常侍，前兵部侍郎、知制誥、翰林學士張禓為太子賓客，前諫議大夫高湘復為諫議大夫，前宣歙觀察使楊嚴復為給事中。

十月，左僕射、門下侍郎、平章事劉鄴檢校左僕射、同平章事，兼揚州大都督府長史，充淮南節度觀察副大使、知節度事。

十一月，以光祿大夫、守太子少傅、駙馬都尉于琮檢校尚書左僕射，兼襄州刺史、御史大夫，充山南東道節度觀察等使。

十二月，雷震。義成軍節度使、檢校刑部尚書杜悰就加兵部尚書。

乾符元年

乾符元年春正月辛酉朔。乙丑，左僕射、門下侍郎、平章事蕭仿兼右僕射。門下侍郎、吏部尚書、平章事王鐸檢校吏部尚書、同平章事，兼汴州刺史，充宣武軍節度、宋亳觀察等使。

二月，葬懿宗于簡陵。

三月，以河東節度使、檢校尚書右僕射崔彥昭為尚書兵部侍即，充諸道鹽鐵轉運等使。以銀青光祿大夫、京兆尹、上柱國、岐山郡開國公、食邑三千戶竇涪檢校戶部尚書、太原尹、北都留守、御史大夫，充河東節度管內觀察處置等使。以中書侍郎、刑部尚書、同平章事趙隱檢校吏部尚書、潤州刺史、浙江西道都團練觀察等使。四月，崔彥昭本官同平章事，領使如故。以前淮南節度使李蔚為吏部尚書。以天平軍節度使、檢校尚書右僕射、兼鄆州刺史高駢檢校司空，兼成都尹，充劍南西川節度副大使、知節度事。以右散騎常侍韋荷為吏部侍郎。前同州刺史崔璞為右散騎常侍。右領軍衛上將軍渾僖檢校吏部尚書、左千牛衛上將軍。以侍御史盧胤征為司封員外郎，判戶部案。

五月，以吏部侍郎鄭畋為兵部侍郎、同平章事，戶部侍郎、知制誥、翰林學士、賜紫金魚袋盧攜本官同平章事。太子右庶子李嶧為太僕卿，侍御史裴渥為起居郎。以嶺南東道節度使、檢校刑部尚書鄭從讜為刑部尚書，以吏部侍郎韋荷檢校禮部尚書、廣州刺史、嶺南東道節度使。

七月，以禮部侍郎裴瓚為檢校左散騎常侍、潭州刺史、御史大夫、湖南觀察使；故湖南觀察使李庾贈禮部尚書。

十月，以中書舍人崔沆為中書侍郎，右諫議大夫崔胤為給事中。

十一月丙戌朔。庚寅，上有事於宗廟，禮畢，禦丹鳳門，大赦，改元為乾符。宰相蕭仿兼司空、弘文館大學士、太清宮使，兵部侍郎崔彥昭為中書侍郎，兵部侍郎鄭畋為集賢殿大學士。以宣慰沙陀六州部落、檢校兵部尚書李鈞為靈武節度，制曰：「朕以沙陀驍勇，重累戰功，六州蕃、渾，沐浴王化。念其出於猜貳，互有傷殘，而克璋報仇，其意未已。被我君臨之德，軫吾子育之心，爰擇良能，俾之宣撫。惟爾先正，嘗鎮北門，待國昌以雄傑之才，置國昌於濟活之地。既藉奕葉之舊，又懷任土之觀。是用付以封疆，委之軍旅，必集王事，無墜家聲。」初鈞父業鎮太原，能安集代北部落。時李國昌父子據大同、振武，吐渾、契苾、幽州諸道之軍攻之不利，故假鈞靈武節鉞，率師招諭之。以長安令李壁為諫議大夫，以吏部員外郎徐彥若為長安令。兵部郎中盧鄴為楚州刺史。

十二月，党項、回鶻寇邊。以左司郎中崔原為兵部郎中，江州刺史李可仁為右司郎中。權知工部尚書牛蔚為禮部尚書，太子賓客于派為工部尚書。是冬，南詔蠻寇蜀，詔河西、河東、山南西道、東川徵兵赴援。西川節度使高駢奏：「奉敕抽發長武、鄜州、河東等道兵士赴劍南行營者。伏以西川新軍舊軍差到已眾，況蠻蜒小丑，必可枝梧。今以道路崎嶇，館驛窮困，更有軍頓，立見流移，所謂望一處完全而百處俱破。且兵不在眾而在於和，其左右神策長武鎮、鄜州、河東所抽甲馬兵士，人數不少，況備辦軍食，費損尤多。又緣三道藩鎮，盡扼羌戎，邊鄙未寧，望不差發。如已在道路，並請降敕勒回。」詔答曰：「蠻蜒如尚憑淩，固須倍兵禦敵；若已奔退，即要並力追擒。方藉北軍，助平南寇，其三處兵士，宜委高駢候到蜀日分佈驅使。具務多多之辦，寧亂整整之師。其河東一千二百人，令竇浣不要差發。」時駢捍蠻已退，長武兵士竟至蜀而還，議者惜其勞費而虛邀出入之賞也。右軍中尉韓文約以疾乞休致，從之。

乾符二年

二年春正月乙酉朔。己丑，宰相崔彥昭率文武百僚上尊號，上御正殿受冊。以知內樞密田令孜為右軍中尉。南蠻驃信遣使乞盟，許之。以鳳州刺史郭弘業為左金吾衛將軍。庫部郎中韋岫為泗州刺史，都官員外郎李頻為建州刺史。

二月，以兵部侍即、充諸道鹽鐵轉運使王凝為秘書監，以所補吏職罪也。以吏部侍郎裴坦為兵部侍郎，充諸道鹽鐵轉運使。以翰林學士崔澹為中書舍人；翰林學士徐仁嗣

為司封郎中，學士如故。以容管經略招討使高秦檢校戶部尚書，太府卿李嶧為宗正卿，湖州刺史張搏為盧州刺史，庫部員外郎楊堪為吏部員外郎。

三月，以右補闕鄭勤為起居郎，度支推官牛徽為右補闕。以戶部郎中崔彥融為長安令，都官郎中楊知退為戶部郎中。左司員外郎唐嶠為刑部郎中，刑部員外郎畢紹顏為左司員外郎，侍御史鄭頊為刑部員外郎。

四月，海賊王郢攻剽浙西郡邑。以殿中侍御史李燭為禮部員外郎。以太子賓客張裼為吏部侍郎。前淮南節度使李蔚為太常卿，成德軍節度使王景崇加開府儀同三司。秘書監蕭峴為國子祭酒。汝州刺史崔彥沖為太子賓客分司。新除吏部侍郎張裼為京兆尹。東川點檢兵馬使吳行魯可金紫光祿大夫、檢校兵部尚書，兼梓州刺史、御史大夫，充劍南東川節度等使。以東川節度使、檢校戶部尚書崔充為河南尹；河南尹李晦檢校左散騎常侍，兼福州刺史、福建都團練觀察使。以鳳翔隴西節度使、檢校司徒、同平章事、上柱國、涼國公、食邑三千戶令狐綯進封趙國公。

五月，濮州賊首王仙芝聚於長垣縣，其眾三千，剽掠閭井，進陷濮州，俘丁壯萬人。鄆州節度使李種出兵擊之，為賊所敗。以殿中少監薛瑨為衛州刺史，國子司業裴拙為洋州刺史，中書舍人崔沆為禮部侍郎，兵部郎中裴虔余為太常少卿。

六月，以司勳員外郎薛邁為兵部郎中，戶部員外郎鄭就為司勳員外郎，倉部員外郎鄭棨為戶部員外郎，主客員外郎王鐐為倉部員外郎。

秋七月，以大理卿蔡行為豐州刺史、天德軍都防禦使，大理卿張彥遠為大理卿。以京兆尹張裼檢校戶部尚書，兼鄆州刺史、御史大夫，充天平軍節度、鄆曹濮觀察等使。以左司勳員外郎杜貞符為都官郎中，吏部員外郎牛徵為金州刺史，司封員外郎盧胤征為吏部員外郎。

十月，以秘書少監李貺為諫議大夫。以前大同軍及雲朔都防禦營田供軍等使李瑨檢校左散騎常侍、豐州刺史，充天德軍豐州西城中城都防禦使、本管押蕃落等使。以考功員外郎趙蘊為吏部員外郎，戶部員外郎盧莊為起居員外郎，禮部員外郎蕭遘為考功員外郎。

十一月，以起居郎劉崇龜為禮部員外郎，殿中侍御史孔綸為戶部員外郎。是月，雷

震電。左僕射王鐸兼門下侍郎、同平章事，復輔政。

乾符三年

三年春正月己卯朔，司空、門下侍郎、同平章事蕭仿以病求免，罷為太子太傅。浙西奏誅王郢徒黨。以左金吾衛大將軍、右街使齊克讓檢校兵部尚書，兼袞兗沂海等州節度使。

三月，以吏部尚書歸仁晦、吏部侍郎孔晦、吏部侍郎崔蕘試宏詞選人，考功郎中崔庾、考功員外郎周仁舉為考官。乙太常卿李蔚本官同平章事。奉天鎮上言金龍晝見，自河升天。門下侍郎崔彥昭太清宮使、弘文館大學士，中書侍郎、刑部尚書、平章事鄭畋監修國史。以右武衛大將軍墨沖謙為左金吾衛大將軍，以黎州刺史杜岡為雅州刺史。

五月，以江西觀察使獨孤雲為太子少傅，金州刺史束鄉勵為嘉州刺史。

六月，敕福建觀察使李播、荊州刺史楊權古、蔚州刺史王龜范、璧州刺史張贄、濮州刺史韋浦、施州刺史婁傅會、刑州刺史王回、撫州刺史崔理、黃州刺史計信卿等：「刺史親人之官，苟不諳詳，豈宜除授。比為朕養百姓，非獨榮爾一身，每念疲羸，實所傷歎。李播等九人授官之時，眾詞不可；王回等三人到郡無政，惟務貪求。實汙方州，並宜停任。」以檢校右散騎常侍、衛尉卿李鐸為太府卿，以涼王傅分司裴思謙為衛尉卿，撫王府長史劉允章涼王傅。主客郎中崔福為汾州刺史，荊南節度副使王慥為主客郎中。六月，以門下侍郎、刑部尚書、平章事、太清宮使、弘文館大學士、判度支崔彥昭兼左僕射，中書侍郎鄭畋兼門下侍郎，太常卿、平章事李蔚為中書侍郎。以歙州刺史蕭騫為右司員外郎，右司員外郎崔潼為歙州刺史。

七月，草賊王仙芝寇掠河南十五州，其眾數萬。是月，賊逼潁、許，攻汝州，下之，虜刺史王鏻。刑部侍郎劉承雍在郡，為賊所害。賊遂南攻唐、鄧、安、黃等州。時關東諸州府兵不能討賊，但守城而已。以戶部郎中李節為駕部郎中，金部郎中王慥為戶部郎中，主客郎中鄭諴為金部郎中，金部員外郎張譙為主客郎中，屯田員外郎竇翊為金部員外郎，京兆司錄趙曄為屯田員外郎。工部侍郎崔朗為同州刺史，左軍擘仗使、左監門衛上將軍西門思恭為右威衛上將軍。以右諫議大夫、知制誥魏篔為中書舍人。

九月，以右丞崔蕘權知吏部侍郎，禮部侍郎崔沆為尚書右丞，中書舍人高湘權知禮

部侍郎，京兆尹楊知至為工部侍郎。兵部尚書、兼太常卿李揆檢校尚書右僕射、太常；衛尉卿蕭寘為鴻臚卿，充閑廄使。以宰相崔彥昭男保謙為秘書省校書郎。右僕射、門下侍郎、平章事崔彥昭加特進；門下侍郎、禮部尚書、平章事鄭畋可特進。太中大夫、平章事盧攜可銀青光祿大夫；銀青光祿大夫、平章事李蔚可金紫光祿大夫。乙太府卿李嶧檢校工部尚書、滑州刺史、御史大夫，充義成軍節度、鄭滑潁觀察處置等使。雅州自六月地震至七月未止，壓傷人頗眾。詔河南籓鎮舉兵討賊。以刑部郎中李磎為戶部郎中，分司東都；戶部郎中鄭誡為刑部郎中。戶部郎中、知制誥、翰林學士王徽為中書舍人，戶部員外郎、翰林學士蕭遘為戶部郎中，學士並如故。諫議大夫趙蒙為給事中，商州刺史張同為諫議大夫。

十一月，以司門員外郎鄭薈為池州刺史，水部員外郎樊充為工部員外郎，汴宋度支使杜孺休為水部員外郎。太常少卿崔渾貶康州刺史，揚州左司馬鄭祥為澧州刺史，度支分巡院使李仲章為建州刺史。

十二月，以右金吾衛將軍張簡會為左金吾大將軍，充右街使；右龍武將軍李弢為右金吾將軍。前陝西虢觀察使陸墉為太子賓客。

乾符四年

四年春正月癸酉朔。丁丑，降制赦天下系囚及徒流人放還。以諫議大夫李湯為給事中，以兵部郎中崔厚為諫議大夫。大理少卿王承顏為鹽州刺史，明州刺史殷僧辯為大理卿。以吏部尚書鄭從讜、吏部侍郎孔晦、吏部侍郎崔薈考宏詞選人。

三月，以開府、行內侍監致仕劉行深為內侍省觀軍容、守內侍監致仕。以判鹽鐵案、檢校考功郎中鄭澈為司封員外郎，充轉運判官。兵部員外郎裴渥為蘄州刺史，職方員外郎盧澄為兵部員外郎。以草賊大寇河南、山南，詔曰：「亂常幹紀，天地所不容；伐罪吊人，帝王之大典。曆觀往代，遍數前朝，其有怙眾稱兵，憑凶構孽，或疑迷於郡縣，或殘害於生靈。初則狐假鴟張，自謂驍雄莫敵；旋則鳥焚魚爛，無非破敗而終。蓋以逆順相懸，幽明共怒。近者龐勳拒命，王郢挺災，結聚至多，倡狂頗甚，尋則身膏原野，家受誅夷。亦有方從叛亂，能自徊翔，移吉凶於反掌之間，變禍福于立談之際。則諸葛爽今為刺史，硃實見存將軍，弘霸郎受職于禁營，宋再雄策名于淮海，莫不身名光顯，家族輝榮。近准諸道奏報，草賊稍多，江西、淮南，宋、亳、曹、潁，或攻郡縣，或掠鄉村。雖命兵師，且令招撫。朕以寬弘為理，慈潛居心，每念蒼生，皆同赤子。恨不能

均其衣食，令致荒饑，寧忍迫以鋒芒，斷其身首。如王仙芝及諸賊頭領能洗心悔過，散卒休兵，所在州府投降，便令具名聞奏，朝廷當議獎升。如諸賊頑傲不悛，凶強自恃，即宜令諸道兵師掎角誅剪。若諸軍全捕得一火草賊數至三百人已上者，超授將軍，賞錢一千貫。如鄉材有幹勇才略，而能率合義徒，驅除草寇者，本處以聞，亦與重賞。如鄭鎰、湯群之輩，已為刺史，朝廷故不食言。敕到，宜令諸道明行宣諭，令知朕意。」青州節度使宋威上表：「請步騎五千，特為一使，兼率本道兵士，所在討賊，必立微功以酬聖獎。」優詔嘉之，乃授威諸道招討草賊使，仍給禁兵三千，甲馬五百匹。仍諭河南方鎮曰：「王仙芝本為鹽賊，自號草軍，南至壽、盧，北經曹、宋。半年燒劫，僅十五州；兩火轉鬥，逾七千眾。諸道發遣將士，同共討除，日月漸深，煙塵未息。蓋以遞相觀望，虛費餱糧，州縣罄於供承，鄉材泣於侵暴。今平盧軍節度使宋威深憤崔蒲，請行誅討。朕以威前時蜀部，破南詔之全軍；比歲徐州，摧龐勳之大陣。官階甚貴，可以統諸道之都頭；驍勇素彰，足以破伏戎之草寇。今已授指揮諸道兵馬招討草賊使，俟宋威到本道日，供給犒設，並取上供錢支給。仍命指揮都頭，凡攻討進退，取宋威處分。」時賊渠王仙芝、尚君長在安州，宋威自青州與副使曹全晟進軍攻討，所在破賊。是月，冤朐賊黃巢聚萬人攻鄆州，陷之，逐節度使薛崇。

五月，幽州節度使李茂勳上表乞致仕，以其男可舉權知兵馬事。制以壽王傑為開府儀同三司、幽州經略盧龍等軍節度觀察押奚契丹等使；以幽州節度副使、權知兵馬事李可舉檢校左散騎常侍、幽州大都督府左司馬，充幽州兵馬留後。制以幽州盧龍節度使、檢校工部尚書李茂勳守尚書左僕射致仕。以前綿州刺史皇甫鏞為秘書少監，以陳州刺史許珂為睦州刺史，以右衛將軍程可復為左衛大將軍。黃巢賊陷沂州。

六月，以宣歙觀察使高駢檢校司空，兼潤州刺史、鎮海軍節度、蘇常杭潤觀察處置、江淮鹽鐵轉運、江西招討等使。以汝州防禦使李鈞檢校尚書右僕射、潞州大都督府長史，充昭義軍節度、潞刑洺磁觀察等使。幽州留後李可舉請以本軍討沙陀三部落，從之。七月，黃巢自沂、海，其徒數萬，趨潁、蔡，入查牙山，遂與王仙芝合。

八月，賊陷隨州，執刺史崔休征。群賊屯于白洑。是月，江州賊首柳彥璋聚徒陷江州，殺刺史陶祥。

九月，以中書舍人崔澹權知貢舉。沙陀大寇雲、朔。

十月，詔昭義節度李鈞、幽州李可舉、吐渾赫連鐸白義誠、沙陀安慶薛葛部落合兵

討李國昌父子于蔚州。

十一月，賊王仙芝率眾渡漢，攻江陵，節度使楊知溫嬰城拒守。知溫本非禦侮之才，城無宿備，賊急攻之。

十二月，賊陷江陵之郛，知溫窮蹙，求援於襄陽，山南東道節度使李福悉其師援之。時沙陀軍五百騎在襄陽，軍次荊門，騎軍擊賊，敗之。賊盡焚荊南郛郭而去。

乾符五年

五年春正月丁酉朔，沙陀首領李盡忠陷遮虜軍。太原節度使竇浣遣都押衙康傳圭率河東土團二千人屯代州，將發，求賞呼噪，殺馬步軍使鄧虔。竇浣自入軍中安慰，仍借率富戶錢五萬貫以賞之。朝廷以浣非禦侮才，以前昭義節度使曹翔檢校尚書右僕射，兼太原尹、北都留守、河東節度使；又以左散騎常侍支謨為河東節度副使。

二月，王仙芝餘黨攻江西，招討使宋威出軍屢敗之，仍宣詔書諭仙芝。仙芝致書於威，求節鉞，威偽許之。仙芝令其大將尚君長、蔡溫玉奉表入朝，威乃斬君長、溫玉以徇。仙芝怒，急攻洪州，陷其郛。宋威赴援，與賊戰，大敗之，殺仙芝，傳首京師。尚君長弟尚讓為黃巢党，以兄遇害，乃大驅河南、山南之民，其眾十萬，大掠淮南，其鋒甚銳。侍中、晉國公王鐸請自督眾討賊，天子以宋威失策殺君長，乃以王鐸檢校司徒、兼侍中、門下侍郎、江陵尹、荊南節度使，充諸道兵馬都統。

三月，王鐸奏兗州節度使李系為統府左司馬，兼潭州刺史，充湖南都團練觀察使。黃巢之眾再攻江西，陷虔、吉、饒、信等州，自宣州渡江，由浙東欲趨福建，以無舟船，乃開山洞五百里，由陸趨建州，遂陷閩中諸州。以吏部尚書鄭從讜、吏部侍郎崔沆考宏詞選人。

七月，滑州、忠武、昭義諸道之師會於太原，大同軍副使支謨為前鋒，先趨行營。

八月，沙陀陷岢嵐軍，曹翔自率軍赴忻州。翔至軍，中風而卒，諸軍皆退。太原大懼，閉城門，昭義兵士為亂，劫坊市。

九月，門下侍郎、吏部尚書、平章事李蔚檢校尚書左僕射，充東都留守；以吏部尚

書鄭從讜本官同平章事。

十月，司空、平章事崔彥昭罷為太子太傅。

十一月，制以河東宣尉使、權知代北行營招討崔季康檢校戶部尚書，兼太原尹、北都留守，充河東節度、代北行營招討使。沙陀攻右州，崔季康救之。

十二月，季康與北面行營招討使李鈞，與沙陀李克用戰於岢嵐軍之洪谷，王師大敗，鈞中流矢而卒。戊戌，至代州，昭義軍亂，為代州百姓所殺殆盡。以中書舍人張讀權知禮部貢舉。

乾符六年

六年春正月辛卯朔，河東節度使崔季康自靜樂縣收合餘眾回軍，軍亂，殺孔目官石裕。季康委眾遁歸行營，衙將張鍇、郭朏率其眾歸太原，兵士鼓噪，攻東陽門，入使衙，季康父子皆被害。

三月，以吏部侍郎崔沆、崔澹試宏詞選人，駕部郎中盧蕘、刑部郎中鄭頊為考官。制以邠甯節度使李侃檢校戶部尚書，兼太原尹、北都留守，充河東節度等使。四月，黃巢陷桂管。

五月，賊圍廣州，仍與廣南節度使李岩、浙東觀察使崔璆書，求保薦，乞天平節鉞。璆岩上表論之，詔公卿議其可否。宰相鄭畋、盧攜爭論於中書，詞語不遜，俱罷為太子賓客，分司東都。以吏部侍郎崔沆為戶部侍郎，戶部侍郎、翰林學士豆盧　彖為兵部侍郎，並本官同平章事。黃巢陷廣州，大掠嶺南郡邑。

八月，制以特進、檢校司空、東都留守李蔚為檢校司徒、同平章事，兼太原尹、北都留守、河東節度觀察，兼代北行營招討供軍等使。

十月，制以鎮海軍節度、浙江西道觀察處置等使高駢檢校司徒、同平章事、揚州大都督府長史，充淮南節度副大使、知節度事、江淮鹽鐵轉運、江南行營招討等使，進封燕國公，食邑三千戶。初，駢在浙西，遣大將張璘、梁績等大破黃巢於浙東，賊進寇福建，逾嶺表，故移鎮揚州。時賊北逾大庾嶺，朝廷授駢諸道行營兵馬都統。太原節度使

李蔚卒。以禮部侍郎張讀權知左丞事。

十一月，制以銀青光祿大夫、檢校右散騎常侍、河東行軍司馬、雁門代北制置等使、石嶺鎮北兵馬、代北軍等使、上柱國康傳圭檢校工部尚書，兼太原尹、北都留守、河東節度使。時傳圭已率兵在代州，是月自行營赴任，兩都虞候張鍇、郭朏迎於鳥城驛，並殺之，軍中震悚。又制以神策大將軍周寶檢校尚書左僕射，兼潤州刺史、鎮海軍節度、浙江西道觀察等使。以定州已來制置內閑廄宮苑等使、金紫光祿大夫、檢校刑部尚書、上柱國、太原縣開國伯、食邑七百戶王處存檢校戶部尚書，兼定州刺史，充義武軍節度、易定觀察處置、北平軍等使。

十二月，制以河東馬步軍都虞候朱玫為代州刺史。以太子賓客分司盧攜為兵部尚書、同平章事；太子賓客鄭畋檢校左僕射、鳳翔尹，充鳳翔節度使。

廣明元年

廣明元年春正月乙卯朔，上御宣政殿，制曰：「朕祗膺寶祚，嗣守宗祧，夙夜一心，勤勞八載，實欲驅黎元于仁壽，致華夏之升平。而國步猶艱，群生寡遂，災沴薦起，寇孽仍臻。竊弄干戈，連攻郡邑，雖輸降款，未息狂謀。江右、海南，瘡痍既甚，湖湘荊漢，耕織屢空。言念疲羸，良深軫惻。我心未濟，天道如何。賴近者嚴敕師徒，稍聞勝捷，皆明聖之潛祐，寧菲德以言功。屬節變三陽，日當首歲，乃禦正殿，爰命改元，況及發生，是宜在宥。自古繼業守文之主，握圖禦宇之君，必自正月吉辰，發號施令。所以垂千年之懿範，固萬代之洪基，莫不由斯道也。可改乾符七年為廣明元年。近日東南州府，頻奏草賊結連。本是平人，迫於饑饉，驅之為盜，情不願為。委所在長吏子細曉諭，如自首歸降，保非詐偽，便須撫納，不要勘問。如未倒戈，即登時剪撲。東南州府遭賊之處，農桑失業，耕種不時。就中廣州、荊南、湖南，資賊留駐，人戶逃亡，傷夷最甚，自廣明已前諸色稅賦，宜令十分減四。其河中府、太原府遭賊寇掠處，亦宜准此。吏部選人粟錯及除駁放者，除身名渝濫欠考外，並以比遠殘闕收注。入仕之門，兵部最濫，全無根本，頗壞紀綱。近者武官多轉入文官，依資除授，宜懲僭幸，以辨品流。自今後武官不得轉入文官選改，所冀輪轅各適，秩序區分，其內司不在此限。」沙陀部落逾鷹門關，進逼忻州。

二月，沙陀逼太原，陷大穀。康傳圭遣大將伊釗、張彥球、蘇弘軫分兵拒之于秦城驛，為沙陀所敗。傳圭怒，斬蘇弘軫。張彥球部下兵士為亂，倒戈攻太原，殺傳圭，監

軍使周從寓安慰方定。是月，制以開府儀同三司、門下侍郎、兼兵部尚書、同平章事、充太清宮使、弘文館大學士、延資庫使、上柱國、滎陽郡開國公、食邑三千戶鄭從讜檢校司空、同平章事，兼太原尹、北都留守，充河東節度、管內觀察處置兼行營招討供軍等使。黃巢賊軍自衡、永州下，頻陷湖南、江西屬郡。時都統王鐸前鋒都將李系守潭州，有眾五萬，並諸團結軍號十萬。賊自桂陽編木為筏數千，其眾乘暴水沿湘而下，徑至潭州，急攻其城，一日而陷。李系僅以身免，兵士五萬皆為賊所殺，流屍塞江。賊將尚讓乘勝沿流而下，進逼江陵。王鐸聞系軍敗，乃棄城奔襄陽。別將劉漢宏大掠江陵之民，剽肅不勝其酷，士民亡竄山谷，江陵焚剽殆盡。半月余，賊眾方至江陵。

三月，賊悉眾欲寇襄陽，江西招討使曹全晟與襄陽節度使劉巨容謀拒之。時營于荊門，賊軍一萬屯于團林驛。全晟命巨容悉以精甲陣于林薄之中，自以騎軍挑戰，偽不勝而遁。賊大乘之，比至荊門，其徒不成列，巨容發伏擊之，賊大潰而走。全晟鐵騎急追之，比至江陵，十俘七八。黃巢、尚讓以餘眾徒濟江。全晟方渡江襲賊，遽詔至，以段彥謨為江西節度使，全晟乃還。賊遂率舟軍東下，攻鄂州，陷其郛。全晟救至，賊遂轉戰江西，陷江西饒、信、杭、衢、宣、歙、池等十五州。全晟在江西。朝廷以王鐸統眾無功，乃授淮南節度使高駢為諸道兵馬行營都統。駢令大將張璘渡江討賊，屢捷。賊眾疫癘，其將李罕之以一軍投淮南，其眾稍沮。是月，沙陀寇忻、代，詔以汝州防禦使諸葛爽為北面行營副招討，率東都防禦兵士赴代州。

四月甲申朔，大雨雹，大風拔兩京街樹十二三，東都長夏門內古槐十拔七八，宮殿鴟尾皆落。丁酉，制以檢校吏部尚書、前太常卿、上柱國、隴西郡開國公、食邑三千戶李琢為光祿大夫、檢校尚書右僕射、御史大夫，充蔚朔等州諸道行營都招討使；應東北面行營李孝昌、李元禮、諸葛爽、王重盈、朱玫等兵馬及忻、代州土團，並取琢處分。以內常侍張存禮充都糧料使，判官崔鋌充制置副使。

六月，代北行營招討使李琢、幽州節度使李可舉、吐渾首領赫連鐸等軍討李克用於雲州。時克用令其大將軍傅文達守蔚州，高文集守朔州。吐渾赫連鐸遣人說高文集令歸國，文集與沙陀首領李友金、薩葛都督米海萬、安慶都督史敬存以前蔚州歸款于李琢。時克用率眾禦燕軍于雄武軍。

七月，沙陀三部落李友金等開門迎大軍，克用聞之，亟來赴援，為李可舉之追擊，大敗於藥兒嶺。李琢、赫連鐸又擊敗於蔚州，降文達，李克用部下皆潰，獨與國昌及諸兄弟北入達靼部。乃以吐渾都督赫連鐸為雲州刺史、大同軍防禦使，吐渾白義誠為蔚州

刺史，薩葛米海萬為朔州刺史，加李可舉檢校司徒、同平章事。

八月，黃巢之眾渡江寇淮南。是歲春末，賊在信州疫癘，其徒多喪。淮南將張璘急擊之，賊懼，以金啖璘，仍致書高駢乞保命歸國。駢信之，厚待其使，許求節鉞。時昭義、武甯、義武等軍兵馬數萬赴淮南，駢欲收功於己，乃奏賊已將殄，不假諸道之師，並遣還北。賊知諸軍已退，以求節鉞不獲，暴怒，與駢絕，請戰。駢怒，令張璘整軍擊之，為賊所敗，臨陣殺璘。賊遂乘勝渡江，攻天長、六合等縣，駢不能拒，但決陳登水自固而已。朝廷聞賊復振，大恐，詔河南諸道之師屯于潏水。官軍大集，賊未北渡。時兗州節度使齊克讓屯汝州。

九月，徐州兵三千人赴潏水，途經許。許州節度使薛能前為徐帥，得軍民情。徐軍吏至，請館，能以徐軍懷惠，令館於州內。許軍懼徐人見襲，許州大將周岌自潏水以其戍卒還，逐薛能，自據其城。徐軍已至河陰，聞許軍亂，徐將時溥亦以戍兵還徐，逐節度使支詳。齊克讓懼兵見襲，亦還兗州。潏水諸軍皆散。賊聞之，十月，乃悉眾渡淮。黃巢自號率土大將軍，其眾富足，自淮已北整眾而行，不剽財貨，惟驅丁壯為兵耳。

十一月辛亥朔。己巳，賊陷東都，留守劉允章率分司官屬迎謁之，賊供頓而去，坊市晏然。壬申，陷虢州。丙子，攻潼關，守關諸將望風自潰。

十二月庚辰朔。辛巳，賊據潼關。時左軍中尉田令孜專政，宰相盧攜曲事之，相與誤謀，以至傾敗。令孜恐眾罪加己，請貶攜官，命學士王徽、裴徹為相。甲申，宣制以戶部侍郎、翰林學士王徽、裴徹本官同平章事。貶右僕射、門下侍郎、平章事盧攜為太子賓客。攜聞賊至，仰藥而死。是日，上與諸王、妃、後數百騎，自子城由含光殿金光門出幸山南，文武百官僚不之知，並無從行者，京城晏然。是日晡晚，賊入京城，時右驍衛大將張直方率武官十余迎黃巢於坡頭。壬辰，黃巢據大內，僭號大齊，稱年號金統。悉陳文物，據丹鳳門偽赦。乙太常博士皮日休、進士沈雲翔為學士。為偽赦書云：「揖讓之儀，廢已久矣，竄遁之跡，良用憮然。朝臣三品已上並停見任，四品已下宜復舊位。」以趙章為中書令，尚讓為太尉，崔璆為中書侍郎、平章事。時宰相豆盧　彖崔沆、故相左僕射劉鄴、太子少師裴諗、御史中丞趙蒙、刑部侍郎李溥、故相於琮皆從駕不及，匿於閭裏，為賊所捕，皆遇害。將作監鄭棨、庫部郎中鄭系義不臣賊，舉家雉經而死。

中和元年

中和元年春正月庚戌朔，車駕在興元。以翰林學士承旨、尚書戶部侍郎、知制誥蕭遘為兵部侍郎，充諸道鹽鐵轉運等使；尋以本官同平章事，領使如故。以宿州刺史劉漢宏為越州刺史、鎮東軍節度、浙江東道觀察處置等使。詔太原節度使鄭從讜發本道之師，與北面行營招討副使諸葛爽、代州刺史北面行營馬步都虞候朱玫、夏州將李思恭等行營諸軍，並赴京師討賊。河中馬步都虞候王重榮逐其帥李都，自稱留後。

二月，代州北面行營都監押陳景思率沙陀、薩葛、安慶等三部落與吐渾之眾三萬赴援關中，次絳州。沙陀首領翟稽俘掠絳州叛還，景思知不可用，遣使詣行在，請赦李國昌父子，令討賊以贖罪，從之。

三月，陳景思齎詔入達靼，召李克用軍屯蔚州，克用因大掠雁門已北軍鎮。以鳳翔節度使鄭畋守司空、門下侍郎、同平章事，充京西諸道行營都統，與涇原節度使程宗楚、秦州經略使仇公遇、鄜延節度使李孝昌、夏州節度使拓拔思恭等同盟起兵，傳檄天下。黃巢遣大將林言、尚讓率眾數萬寇鳳翔，鄭畋率師逆擊，大敗賊眾于龍尾陂。

四月，以前大同軍防禦使李克用檢校工部尚書，兼代州刺史、雁門已北行營兵馬節度等使。

五月，李克用赴代州，遂率蕃、漢兵萬人南出石嶺關，稱准詔赴難長安。丁巳，沙陀軍至太原，鄭從讜供給糧料。辛酉，沙陀求發軍賞錢，從讜與錢千貫，米千石。克用怒，縱兵大掠。從讜求援于振武，契苾通自率兵來赴，與沙陀戰于晉王嶺。沙陀敗走，陷榆次、陽曲而退。是日大風，天雨土。特進、尚書右僕射趙隱卒，贈司空。

六月，沙陀退還代州。車駕幸成都府，西川節度使陳敬瑄自來迎奉。

七月丁未朔。乙卯，車駕至西蜀。丁巳，禦成都府廨，改廣明二年為中和元年，大赦天下。以兵部侍郎、判度支韋昭度本官同平章事。以侍中王鐸檢校太尉、中書令，兼滑州刺史、義成軍節度、鄭滑觀察處置，兼充京城四面行營都統；以太子太保崔安潛為副。觀軍容使西門思恭為天下行營兵馬都監押；中書侍郎、平章事、諸道鹽鐵轉運等使韋昭度為供軍使。時淮南節度使高駢為諸道行營都統，自車駕出幸，中使相繼促駢起軍，駢托以周寶、劉漢宏不利於己，遷延半歲，竟不出軍，乃以鐸為都統。以河中節度使王重榮為京城北面都統，義武軍節度使王處存為京城東面都統，鄜延節度使李孝昌為京城西面都統，朔方軍節度使拓拔思恭為京城南面都統。以忠武監軍使楊復光為天下行營兵

馬都監，代西門思恭。許王鐸以便宜從事。遣郎官、御史分行天下，徵兵赴關內。

八月，代北行營兵馬使諸葛爽、朱玫、拓拔思恭等軍屯渭橋。朱玫屯興平，為賊將王璠所擊，退保奉天。諸葛爽降賊，偽署爽河陽節度使。許州牙將秦宗權奏破賊於汝州，乃授宗權察州防禦使。昭義節度使高潯與賊將李詳戰于石橋，為賊所敗，退歸河中。賊乘勝陷同州。

九月，澤潞高潯牙將劉廣擅還據潞州。是月，潯天井關戍將孟方立率戍卒攻劉廣，殺之。方立遂自稱留後，仍移軍鎮于邢州。制以京城四面催陣使、守兵部尚書王徽檢校左僕射，兼潞州大都督府長史、昭義節度、潞邢洺磁觀察等使。貶高潯端州刺史。楊復光、王重榮以河西、昭義、忠武、義成之師屯武功。鳳翔節度使鄭畋以病徵還行在，以鳳翔大將李昌言代畋為節度使，兼京城西面行營都統。

十月，青州軍亂，逐節度使安師儒，立其行營將王敬武為留後。

十二月，行營都統王鐸率禁軍、山南東川之師三萬至京畿，屯於盩厔。

中和二年

二年春正月甲辰朔，天下勤王之師，雲會京畿，京師食盡。賊食樹皮，以金玉買人于行營之師，人獲數百萬。山谷避亂百姓，多為諸軍之所執賣。

二月，涇原大將唐弘夫大敗賊將林言于興平，俘斬萬計。王處存率軍二萬，徑入京城，賊偽遁去。京師百姓迎處存，歡呼叫噪。是日軍士無部伍，分占第宅，俘掠妓妾。賊自灞上分門復入，處存之眾蒼黃潰亂，為賊所敗。黃巢怒百姓歡迎處存，凡丁壯皆殺之，坊市為之流血。自是諸軍退舍，賊鋒愈熾。

三月，前蔚州刺史蘇祐為沙陀所敗，棄郡投鎮州，至靈壽，部人為盜，祐為王景崇所殺。

七月辛丑朔。丙午夜，西北方赤氣，如絳虹竟天。賊將尚讓攻宜君砦，雨雪盈尺，甚寒，賊兵凍死者十二三。

八月庚子，賊同州防禦使朱溫殺其監軍嚴實，與大將胡真、謝瞳等來降，王鐸承制拜華州刺史、潼關防禦、鎮國軍等使。魏博節度韓簡自率軍三萬攻河陽，偽署節度使諸葛爽棄城而去，簡遣大將守河橋而還。

九月，賊以黃鄴為華州刺史。初，賊以李詳守華州，詳與朱溫素善，及溫歸河中，黃巢遣閹官後冗率功臣馬千匹至華殺詳，以鄴代歸。太原諸山桃杏有花實。

十月，西北方無雲而雷，名「天狗墜」。以嵐州刺史湯群為懷州刺史，時群倚沙陀為援，朝廷疑而易之。鄭從讜遣人傳官告授群，群怒，殺使者，據城，內沙陀。魏博節度使韓簡以兵攻鄆州，節度使曹全晟拒之，為簡所敗，執而殺之。全晟大將朱瑄以餘眾保鄆州，乞和于簡，簡舍之而去。

十一月，沙陀李克用監軍陳景思以部落之眾一萬七千騎自嵐石州路赴河中。賊將李詳下牙隊斬華州守將歸明，王鐸用其部將王遇為華州刺史。

十二月己亥朔。庚戌，成德軍節度、鎮冀深趙觀察處置等使、開府儀同三司、檢校太尉、中書令、上柱國、常山郡王、食邑六千戶王景崇卒，贈太傅，謚曰忠穆。遺表請以子鎔纘繼戎事，遂以鎔為兵馬留後。

中和三年

三年春正月戊辰朔，車駕在成都府。雁門節度使、檢校工部尚書李克用率師至河中。己巳，沙陀軍進屯沙苑之乾坑。

二月，沙陀攻華州，刺史黃鄴出奔至石堤穀，追擒之。魏博節度使韓簡再興兵討河陽，諸葛爽遣大將李罕之拒之于武陟，逆擊之，魏軍大敗而還。大將樂彥禎先據魏州，韓簡為部下所殺，推彥禎為留後。就加李克用檢校尚書左僕射、忻代雲蔚等州觀察處置等使。

三月丁卯朔。壬申，沙陀軍與賊將趙章、尚讓戰于成店，賊軍大敗，追奔至良天坡，橫屍三十里；王重榮築屍為京觀。

四月丁酉朔。庚子，沙陀、忠武、義成、義武等軍趨長安，賊悉眾拒之於渭橋，大

敗而還；李克用乘勝追之。己卯，黃巢收其殘眾，由藍田關而遁。庚辰，收復京城。天下行營兵馬都監楊復光上章告捷行在，曰：「頃者妖興霧市，嘯聚叢祠，而岳牧簿侯，備盜不謹。謂大同之運，常可容奸；謂無事之秋，縱其長惡。賊首黃巢，因得充盈窟穴，蔓延萑蒲，驅我蒸黎，徇其凶逆。展鉏鶴以成鋒刃，殺耕牛以恣燔炮，魑魅晝行，虺蜴夜噬。自南海失守，湖外喪師，養虎災深，馴梟逆大。物無不害，惡靡不為，豺狼貽朝市之憂，瘡磐及腹心之痛。遂至毒流萬姓，盜汙兩京，衣冠銜塗炭之悲，郡邑起丘墟之歎。萬方共怒，十道齊攻，仗九廟之威靈，殄積年之凶醜。河中節度使王重榮神資壯烈，天賦機謀，誓立功名，志安家國。至於屯田待敵，率士當沖，收百姓十萬余家，降賊党三萬餘眾。法能持重，功遂晚成，久稽原野之刑，未決雷霆之怒。自收同、華，進逼京師，夕烽高照于國門，遊騎頻臨於灞岸。既知四隅斷絕，百計奔沖，如窮鳥觸籠，似飛蛾赴焰。雁門節度使李克用神傳將略，天付忠貞，機謀與武藝皆優，臣節共本心相稱。殺賊無非手刃，入陣率以身先，可謂雄才，得名飛將。統領本軍南下，與臣同力前驅，雖在寢興，不忘寇孽。今月八日，遣衙隊將前鋒楊守宗、河中騎將白志遷、橫野軍使滿存、躡雲都將丁行存、朝邑鎮將康師貞、忠武黃頭軍使龐從等三十二都，隨李克用自光泰門先入京師，力摧凶逆。又遣河中將劉讓王瑰冀君武孫珙、忠武大將喬從遇、鄭滑將韓從威、荊南大將申屠忭、滄州大將賈滔、易定大將張仲慶、壽州大將張行方、天德大將顧彥朗、左神策弩手甄君楚公孫佐、橫沖軍使楊守亮、躡雲都將高周彝、忠順都將胡貞、絳州監軍毛宣伯聶弘裕等七十都繼進。賊尚為堅陣，來抗官軍。李克用率勵驍雄，整齊金革，叫噪而聲將動瓦，喑嗚而氣欲吞沙。寬列戈矛，麾軍夾擊，自卯至申，凶徒大敗。自望春宮蹙殺，至升陽殿合圍，戈不濫揮，矢無虛發。其賊即時奔遁，散入商山，徒延漏刃之生，佇作飲頭之器。伏自收平京國，三面皆立大功，若破敵摧鋒，雁門實居其首。其餘將佐，同效驅馳，兼臣所部二萬餘人，數歲櫛風沐雨，既茲蕩定，並錄以聞。」報至，從官稱賀。

五月，制以河中節度使、檢校尚書右僕射王重榮檢校司空、同平章事，餘如故。雁門已北行營節度、忻代蔚朔等州觀察處置等使、檢校尚書左僕射、代州刺史、上柱國、食邑七百戶李克用檢校司空、同平章事，兼太原尹、北京留守，充河東節度、管內觀察處置等使。義武軍節度使、檢校司空王處存檢校司徒、同平章事，餘如故。以檢校尚書右僕射、華州刺史、潼關防禦等使朱溫檢校司空，兼汴州刺史、御史大夫，充宣武節度觀察等使，仍賜名全忠。京城西北面行營都統、金紫光祿大夫、檢校司空、邠甯節度使朱玫就加同平章事，進封吳興縣侯，食邑一千戶。鄜坊節度使、金紫光祿大夫、檢校尚書右僕射東方逵就加同平章事。王鐸罷行營都統，依前檢校太師、中書令，進封晉國公，加食邑二千戶，節度觀察使如故。時中尉田令孜用事，自負帷幄之功，以鐸用兵無功，

而由楊復光建策召沙陀成破賊之效，欲權歸北司，乃黜王而悅復光也。就加諸道行營兵馬都監楊復光開府儀同三司、弘農郡開國公，食邑三千戶，充同華等州管內制置使，仍賜號「資忠耀武匡國平難功臣。」六月乙未朔。甲子，楊復光卒於河中，其部下忠武八都都頭鹿晏弘、晉暉、王建、韓建等各以其眾散去。時復光兄復恭知內樞密，田令孜以復光立破賊功，憚而惡之，故賊平賞薄。及聞復光死，甚悅，復擯復恭，罷樞密為飛龍使。是月，黃巢圍陳州，營於州北五里。初，賊出藍田關，遣前鋒將孟楷攻蔡州，刺史秦宗權以兵逆戰，為楷所敗，宗權勢窘，與賊通和。孟楷移兵攻陳州，刺史趙犨示弱，伏兵擊之，臨陣斬楷。楷，賊之愛將，深惜之。黃巢怒，悉眾攻陳州。時黃巢與宗權合從，縱兵四掠，遠近皆罹其酷。時仍歲大饑，民無積聚，賊俘人為食，其砲炙處謂之「舂磨寨」，白骨山積，喪亂之極，無甚於斯。賊攻城急，徐州節度使時溥、許州周岌、汴州朱全忠皆出師護援之。

七月，制以西川節度使、開府儀同三司、守太尉、同平章事、成都尹、上柱國、潁川郡王、食邑三千戶、實封四百戶陳敬瑄賜鐵券。詔鄭從讜赴行在。

八月，李克用赴鎮太原。制以前振武節度、檢校司空、兼單于都護、御史大夫李國昌為檢校司徒、代州刺史、雁門已北行營節度、蔚朔等州觀察等使。十月，李國昌卒。

十一月，蔡賊秦宗權圍許州。

十二月，詔河東李克用赴援陳許。忠武大將鹿晏弘陷興元，逐節度使牛勖，自為留後。

中和四年

四年春正月癸亥朔，車駕在成都府。

二月，河東節度使李克用將出師援陳許，河陽節度使諸葛爽以兵屯澤州拒之。

三月壬戌朔。甲戌，克用移軍自河中南渡，東下洛陽。

四月辛卯朔。甲寅，沙陀軍次許州，節度使周岌、監軍田從異以兵會戰。賊將尚讓屯太康，黃鄴屯西華，稍有芻粟。己未，沙陀分兵攻太康、西華賊砦。庚申，尚讓、黃

鄴遁去，官軍得其芻粟，黃巢亦退保郾城。以兵部侍郎、判度支鄭昌圖以本官同平章事。

五月辛酉朔。癸亥，沙陀追黃巢而北。丁卯，次尉氏。戊辰，大雨，平地水深三尺，溝河漲溢。賊至中牟，臨汴河欲渡，沙陀遽至，賊大駭，其黨分潰，殺傷溺死殆半。尚讓一軍降時溥，別將楊能、李讜、霍存、葛從周、張歸霸等降朱全忠，李周、楊景彪以殘眾走封丘。己巳，沙陀渡汴河，趨封丘，黃巢兄弟悉力拒戰，李克用擊敗之。獲所俘男女五萬口，牛馬萬餘，並偽乘輿、法物、符印、寶貨、戎仗等三萬計。得巢幼子，年六歲。黃巢既敗，以其殘眾東走。庚午，李克用急躡黃巢，一日夜行二百里，馬疲乏死者殆半。宿冤朐，糧運不及，騎軍至寡，乃與忠武監軍田從異班師。甲戌，次汴州，節度使朱全忠館克用於上源驛。全忠以克用兵力寡弱，大軍在遠，乃圖之。是夜，置酒郵舍，克用既醉，全忠以兵圍驛，縱火燒之。雷雨驟作，平地水深尺餘，克用逾垣僅免。其部下三百余人及監軍使史敬思、書記任珪皆被害。丙子，克用至許州，率本軍還太原。庚辰，徐州將李師悅、陳景思率兵萬人追黃巢於兗州。

六月，鄆州節度使朱瑄奏大敗賊於合鄉。

秋七月己未朔。癸酉，賊將林言斬黃巢、黃揆、黃秉三人首級降時溥。初，徐將李師悅與賊戰於瑕丘，賊殊死戰，其眾殆盡。林言與巢走至太山狼虎谷之襄王村，懼追至並命，乃斬賊降師悅。壬午，捷書至行在，從官稱賀。河東節度使李克用累表訴屈，請討汴州。天子優詔和解之，就加克用階特進，封隴西郡王以悅之。自是全忠、克用有尋戈之怨。

九月，山南西道節度使鹿晏弘為禁軍所討，棄城擁眾東出襄、鄧，大掠許州。晏弘大將王建、韓建、張造、晉暉、李師泰各率本軍歸朝，田令孜以建等楊復光故將，薄之，皆授諸衛將軍，惟以王建為壁州刺史。

十月，關東諸鎮上章請車駕還京。

十一月，鹿晏弘陷許州，殺周岌，自稱留後，尋為秦宗權所攻。制以義成軍節度、檢校太師、中書令、上柱國、晉國公王鐸為滄州刺史、義昌軍節度、滄德觀察處置等使。

十二月丁亥朔，大明宮留守、權知京兆尹、御史大夫、京畿制置等使王徽與留司百官上表，請車駕還宮。詔以來年正月還京。新除滄德節度使王鐸，為魏博節度使樂彥禎

害之于漳南縣之高雞泊，行從三百餘人皆遇害。

光啟元年

光啟元年春正月丁巳朔，車駕在成都府。己卯，僖宗自蜀還京。

二月丁亥朔。丙申，車駕次鳳翔。

三月丙辰朔。丁卯，車駕至京師。己巳，禦宣政殿，大赦，改元光啟。時李昌符據鳳翔，王重榮據蒲、陝，諸葛爽據河陽、洛陽，孟方立據邢、洺，李克用據太原、上党，朱全忠據汴、滑，秦宗權據許、蔡，時溥據徐、泗，朱瑄據鄆、齊、曹、濮，王敬武據淄、青，高駢據淮南八州，秦彥據宣、歙，劉漢宏據浙東，皆自擅兵賦，迭相吞噬，朝廷不能制。江淮轉運路絕，兩河、江淮賦不上供，但歲時獻奉而已。國命所能制者，河西、山南、劍南、嶺南四道數十州。大約郡將自擅，常賦殆絕，藩侯廢置，不自朝廷，王業於是蕩然。蔡賊秦宗權侵寇藩鄰，制以徐州節度使時溥為鉅鹿王，充蔡州四面行營兵馬都統。宗權將秦賢攻汴、鄭不已，以汴州刺史朱全忠為沛郡王，充蔡州西北面行營都統。杭州刺史董昌大敗劉漢宏之眾，進攻越、婺、台、明等州，下之。遂以昌為越州刺史、鎮東軍節度、浙江東道觀察等使，以杭州大將錢鏐為杭州刺史。

閏三月，鎮冀節度使王鎔獻耕牛千頭，農具九千，兵仗十萬。

四月乙卯朔，以開府儀同三司、右金吾衛上將軍、左街功德使、齊國公田令孜為左右神策十軍使。時自蜀中護駕，令孜招募新軍五十四都，都千人，左右神策各二十七都，分為五軍，令孜總領其權。時軍旅既眾，南衙北司官屬萬余，三司轉運無調發之所，度支惟以關畿稅賦，支給不充，賞勞不時，軍情咨怨。舊日安邑、解縣兩池榷鹽稅課，鹽鐵使特置鹽官以總其事。自黃巢亂離，河中節度使王重榮兼領榷務，歲出課鹽三千車以獻朝廷。至是令孜以親軍闕供，計無從出，乃舉廣明前舊事，請以兩池榷務歸鹽鐵使，收利以贍禁軍。詔下，重榮上章論訴，言河中地窘，悉籍鹽課供軍。

五月，制以河中節度使、檢校司徒、同平章事、河中尹、上柱國、琅邪郡王王重榮為檢校太傅、同平章事，兼兗州刺史、兗沂海節度觀察處置等使，代齊克讓。以克讓檢校司徒，兼定州刺史御史大夫，充義武節度觀察、北平軍等使，代王處存。以處存依前檢校太傅、同平章事、河中尹、河中晉慈隰節度觀察等使。是月，宰臣蕭遘率文武百僚

上徽號曰至德光烈孝皇帝，禦宣政殿受冊，大赦。

六月甲寅朔。丙辰，定州王處存奏：「幽州節度使李可舉、鎮州節度使王鎔各令大將率領兵士侵攻當道，臣並已殺退。」時李可舉乘天子播越，中原大亂，以河朔三鎮，休戚事同，惟易、定二郡為朝廷所有，乃同議攻處存以分其地。會燕將李全忠有奪帥之志，軍情相疑。全忠方圍易州，處存出奇騎以擊之，燕軍大敗。是月，全忠收合殘眾攻幽州，李可舉舉室登樓自焚而死，全忠自稱留後。滄州軍亂，逐其帥楊全玫，立衙將盧彥威為留後。制以保鑾都將、檢校司徒，兼黔州刺史、黔中節度觀察等使曹誠檢校太保，兼滄州刺史，充義昌軍節度、滄德觀察等使。河中王重榮累表論列，數令孜離間方鎮，令孜遣邠甯節度使硃玫會合鄜、延、靈、夏之師討河中。

九月，朱玫屯沙苑。王重榮求援於太原。

十月，李克用率太原軍南出陰地關。

十一月，河中、太原之師與禁軍對壘于沙苑。

十二月辛亥朔。癸酉，官軍合戰，為沙陀所敗，朱玫走還邠州。神策軍潰散，遂入京師肆掠。乙亥，沙陀逼京師，田令孜奉僖宗出幸鳳翔。初，黃巢據京師，九衢三內，宮室宛然。及諸道兵破賊，爭貨相攻，縱火焚剽，宮室居市閭裏，十焚六七。賊平之後，令京兆尹王徽經年補葺，僅復安堵。至是，亂兵復焚，宮闕蕭條，鞠為茂草矣。

光啟二年

二年春正月辛巳朔，車駕在鳳翔。李克用旋師河中，與朱玫、王重榮同上表，請駕駐蹕鳳翔，仍數田令孜之罪。乃以飛龍使楊復恭復知內樞密事。戊子，田令孜迫乘輿請幸興元。庚寅，車駕次寶雞。授刑部尚書孔緯兼御史大夫，令率從官赴行在。時車駕夜出，宰相蕭遘、裴徹、鄭昌圖及文武百僚不之知，扈從不及，故令孔緯促之。蕭遘惡令孜弄權，再亂京國，因邠州奏事判官李松年至鳳翔，乃令亟召朱玫迎奉。癸巳，朱玫引步騎五千至鳳翔。令孜聞邠州軍至，奉帝入散關，令禁軍守靈璧。玫至，禁軍潰散，遂長驅追駕至尊途驛。嗣襄王熅疾，為玫所得。時興元節度使石君涉聞車駕入關，乃毀徹棧道，柵絕險要，車駕由他道僅達，為邠州軍踵後，崎嶇危殆者數四。

二月辛亥朔，以十軍觀軍容使、開府田令孜為劍南西川節度監軍，以內樞密使楊復恭為神策左軍中尉。

三月庚辰朔。壬午，興元李度使石君涉棄城入硃玫軍內。丙申，車駕至興元。戊辰，以翰林學士承旨、兵部尚書、知制誥杜讓能為兵部侍郎；刑部尚書、禦只大夫孔緯為兵部侍郎，充諸道鹽鐵轉運等使：並以本官同平章事。保鑾都將李鋋、楊守亮、楊守宗等敗邠州軍於鳳州。四月庚戌朔，是夜熒惑犯月角。壬子，朱玫、李昌符迫宰相蕭遘等於鳳翔驛舍，請嗣襄王熅權監軍國事。玫自為大丞相，兼左右神策十軍使。遂驅率文武百僚奉襄王還京師。

五月己卯朔。庚辰，襄王僖即皇帝位，年號建貞。以蕭遘初沮襄王監國之命，罷知政事，為太子少師。以朱玫為侍中、諸道鹽鐵轉運使。以裴徹為門下侍郎、右僕射、同平章事、判度支。中書侍郎、刑部尚書、平章事鄭昌圖判戶部事。蕭遘移疾歸河中之永樂。偽制加諸侯官爵。以淮南節度使、檢校太尉、兼侍中高駢為太師、中書令、江淮鹽鐵轉運、諸道行營兵馬都統。又以淮南右都押衙、和州刺史呂用之檢校兵部尚書，兼廣州刺史、嶺南東道節度使。令戶部侍郎柳涉往江淮宣諭，戶部侍郎夏侯潭河北宣諭，諸藩節將多授其偽署，惟定州、太原、宣武、河中拒而不受。是月，星孛於箕尾，曆北斗攝提。荊南、襄陽仍歲蝗旱，米鬥三十千，人多相食。楊復恭兄弟于河中、太原有破賊連衡之舊，乃奏遣諫議大夫劉崇望齎詔宣諭，達復恭之旨。王重榮、李克用欣然聽命，尋遣使貢奉，獻縑十萬匹，願殺朱玫自贖。崇望使還，君臣相賀。

六月己酉朔，以扈蹕都將楊守亮為金州刺史、金商節度、京畿制置使。守亮率師二萬趨金州，與王重榮、李克用掎角進軍。時朱玫遣將王行瑜率邠寧、河西之師五萬屯鳳州，保鑾都將李鋋、李茂貞、陳珮等抗之于大唐峰。

七月戊寅朔，蔡賊秦宗權陷許州，殺鹿晏弘。以金商節度使楊守亮檢校司徒，兼興元尹，充山南西道節度等使。王行瑜急攻興州，守亮出師擊敗之。

八月，幽州節度使李全忠卒，三軍立其子匡威為留後。

九月，楊守亮復敗邠州軍於鳳州，軍容楊復恭密遣人說王行瑜，令謀歸國。十月壬子朔，滑州軍亂，逐其帥安師儒，推衙將張驍主留後軍務。師儒奔汴州，朱全忠殺之，遂以兵攻滑，斬張驍以告行在，朝廷以汴帥全忠兼領義成軍節度使。壬辰夜，白虹見西

方。

十一月，蔡賊孫儒陷鄭州，刺史李璠遁免。儒引軍攻河陽。十二月乙巳朔。是月，朱玫愛將王行瑜受密詔，自鳳州率眾還長安。辛酉，行瑜斬朱玫及其黨與數百人，縱兵大掠。是冬苦寒，九衢積雪，兵入之夜，寒冽尤劇，民吏剽剝之後，僵凍而死蔽地。裴徹、鄭昌圖及百官奉襄王奔河中，王重榮紿稱迎奉，執李煴斬之，械裴徹、鄭昌圖于獄，文武官僚遭戮者殆半。重榮函襄王首赴行在。刑部奏請禦興元城南門，閱俘馘受賀，下禮院定儀注。博士殷盈孫奏曰：

伏以偽煴違背宗社，僭竊乘輿，欺天之禍既盈，盜國之罪斯重，果至覆敗，以就誅夷。九重之妖既除，萬國之生靈共慶，宜陳賀禮，以顯皇猷。然物議之間，有所未允。臣按禮經，公族有罪，獄既具，有司聞於公曰：「某之罪在大辟。」君曰：「赦之。」如是者三，有司走出致刑，君復使謂之曰：「雖然，固當赦之。」有司曰：「不及矣！」君為之素服不樂三月。《左傳》：衛君在晉，衛臣元咺立衛君之弟叔武，衛君入國，叔武為前驅所殺，衛君哭之，左氏書焉。今偽煴，皇族也，雖犯殊死之罪，宜就屠戮，其可以朝群臣而受賀乎？臣以為煴胤系金枝，名標玉牒，迫脅之際，不能守節效死，而乃甘心逆謀，罪實滔天，刑不可赦。已為軍前處置，宜即黜為庶人，絕其屬籍，其首級仍委所在以庶禮收葬。大捷之慶，當以硃玫首級到日稱賀，為得其宜。上不軫於宸衷，下無傷於物體，協禮經之旨，祛中外之疑。

遂罷賀禮。及朱玫傳首至，乃禦樓受俘馘。是月，蔡賊孫儒陷河陽，諸葛仲方奔歸汴州，別將李罕之出據澤州，張全義據懷州。

光啟三年

三年春正月乙亥朔，車駕在興元府。制以邠州都將王行瑜檢校刑部尚書，兼邠州刺史、邠甯慶節度使。保鑾都將李鋋檢校司空、黔州刺史、黔中節度觀察使；扈蹕都頭李茂貞為檢校尚書左僕射、洋州刺史、武定軍節度使；扈蹕都頭楊守宗為金州刺史、金商節度等使；保鑾都將陳珮檢校尚書右僕射，為宣州刺史、宣歙觀察使。兵部侍郎、諸道租庸使張浚本官同平章事。

二月乙巳朔，潤州牙將劉浩、度支使薛朗同謀逐其帥周寶，劉浩自稱留後。

三月乙亥朔。甲申，車駕還京，次鳳翔。以宮室未完，節度使李昌符請駐蹕，以俟畢工。河中械送偽宰相裴徹、鄭昌圖，命斬之於岐山縣。太子少師致仕蕭遘賜死於永樂縣。以特進、監修國史、門下侍郎、吏部尚書、平章事孔緯領諸道鹽鐵轉運使。以集賢殿大學士、中書侍郎、兵部尚書、平章事杜讓能進封襄陽郡公，增食邑三千戶。

四月甲辰朔，揚州牙將畢師鐸自高郵率戍兵攻揚州，下之，囚高駢於別室，自總軍政。蔡賊秦賢攻汴州，周列三十六砦。朱全忠乞師於兗鄆，朱瑾率師來赴，屯封禪寺，朱瑄屯靜戎鎮。

五月甲戌朔。乙亥，秦宗權自率眾來應秦賢。壬午，鄆、兗、汴三鎮之師大破蔡賊于邊孝村，宗權退走。孫儒聞秦賢敗，盡驅河陽之人殺之，投屍於河，焚燒閭井而去。王師收孟、洛、許、汝、懷、鄭、陝、虢等州。詔以扈駕都頭楊守宗權知許州事，汴將孟從益權知鄭州事。諸葛爽舊將李罕之自澤州收河陽，懷州刺史張全義收洛陽。揚州牙將畢師鐸召宣州觀察使秦彥入揚州，推為節度使。

六月癸卯朔。戊申，天威軍都頭楊守立與李昌符爭道，麾下相歐。上命中使諭之，不止，是夜嚴兵為備。己酉，守立以兵攻昌符，戰於通衢。昌符兵敗，出保隴州，命扈駕都將李茂貞攻之。甲寅，河中牙將常行儒殺其帥王重榮，推重榮兄重盈為兵馬留後。丙辰，太常禮院奏：「太廟十一室，並祧廟八室，孝明太后等別廟三室，自車駕再幸山南，並經焚毀，神主失墜。今大駕還京，宜先葺宗廟神主，然後還宮。」遂詔修奉太廟使宰相鄭延昌修奉。是時，宮室未完，國力方困，未暇舉行舊制，延昌請權以少府監大廳為太廟。太廟凡十一室，二十三間，間十一架，今監五間，請添造成十一間，以備十一室之數。敕曰：「敬依典禮。」

七月壬申朔，隴州刺史薛知籌以城降李茂貞，遂拔隴州，斬李昌符、昌仁等，傳首獻於行在。丙子，制以武定軍節度使、檢校尚書左僕射，兼洋州刺史、御史大夫、上柱國、隴西郡公、食邑一千五百戶李茂貞檢校司空、同平章事，兼鳳翔尹、鳳翔隴右節度等使。

九月辛未朔，淮南節度使高駢為其牙將畢師鐸所殺。楊行密急攻廣陵，蔡賊秦宗權遣其將孫儒將兵三萬渡淮，爭揚州，城中食盡。

十一月，秦彥、畢師鐸潰圍奔于孫儒軍，行密入據揚州。秦彥引孫儒之兵攻廣陵，

行密遣使求援于朱全忠。制授全忠檢校太尉、侍中，兼揚州大都督府長史，充淮南節度觀察等使、行營兵馬都統。汴將李璠率師至淮口以援之。

十二月己巳朔，東川節度使顧彥朗、壁州刺史王建連兵五萬攻成都，陳敬瑄告難於朝，詔中使諭之。

文德元年

文德元年春正月己亥朔，車駕在鳳翔。制故鳳翔隴右節度觀察處置等使、檢校司徒、同平章事，兼鳳翔尹、上柱國、滎陽郡開國公、食邑三千戶鄭畋贈司徒，謚曰文昭。蔡賊孫儒斬秦彥、畢師鐸于高郵。

二月己巳朔。壬午，車駕在鳳翔至京師。魏博軍亂。逐其帥樂彥禎。彥禎子相州刺史從訓率眾攻魏州，牙軍立其小校羅宗弁為留後，出兵拒之。從訓求援於汴，朱全忠遣將朱珍渡河赴之。戊子，上御承天門，大赦，改元文德。宰相韋昭度兼司空，孔緯、杜讓能加左右僕射，進階開府儀同三司，並賜號「持危啟運保乂功臣」。張浚兼兵部尚書，進階開府儀同三司。左右神策十軍觀軍容使、左金吾衛上將軍、左右街功德使、上柱國、弘農郡開國公楊復恭進封魏國公，加食邑七千戶，賜號「忠貞啟聖定國功臣。」以保鑾都將、黔中節度使李鋋檢校司徒、平章事，保鑾都將陳珮檢校司空、廣州刺史、嶺南東道節度使。藩鎮諸侯，進秩有差。宰臣韋昭度率文武百僚上徽號曰聖文睿德光武弘孝皇帝。

三月戊戌朔，正殿受冊。庚子，上暴疾。壬寅，大漸。癸卯，宣制立弟壽王傑為皇太弟，勾當軍國事。是夕，崩于武德殿，聖壽二十七，群臣上謚曰惠聖恭定孝皇帝，廟號僖宗。其年十二月，葬於靖陵。

【論】

史臣曰：恭帝沖年纘曆，政在宦臣，惕勵虔恭，殷憂重慎。屬世道交喪，海縣橫流，赤眉搖盪于中原，黃屋流離於遐徼，黔黎塗炭，宗社丘墟。而猶簪垣多仗義之臣，心腹有盡忠之輔，驅駕豪傑，號令軍戎，終誅伏莽之徒，大雪失邦之恥。而令孜一為謬計，幾喪丕圖，雖如線之僅存，固梦絲之莫救。茫茫禹跡，空悲文命之艱難；赫赫宗周，竟墜文王之基業。非僖皇失道之過，其土運之窮歟？悲夫！

贊曰：運曆將窮，人君幼沖。塵飛巨盜，波駭群雄。天既降喪，人罕輸忠。回鑾返正，禁旅之功。

此五代作品在全世界都属于公有领域，因为作者逝世已经超过100年，且作品于1931年1月1日之前出版。

Public domainPublic domainfalsefalse